Zaterdag 2 Maart 1946 DAGBLAD 63ste Jaargang No. 4750

AMIGOE DI CURAÇAO

Dit dagblad verschijnt dagelijks, behalve 's Zondags; abonnementsprijs Bonaire en Curaçao 2 gld.; Aruba 2,50 gld.; Bovenwinden, Suriname 2,50 gld.; en het buitenland 3 gld.

Hoofdredacteur: Dr. Joh. Hartog
... Postbus 80, Willemstad.
Redactie adres Consciëntiesteeg 27.

Uitgeefster en Administratie: Paulus-drukkerij, Consciëntiesteeg 29, telefoon 1550; Postbus 80, Willemstad N.W.I.
Voor Aruba: J. E. Croes, Postbus 14, Oranjestad; tel. 38.

oekarno's nationale comite wenst cabinetsverandering.

Sjahrir gaat heen.

ederlandse troepen landen op Bali.

deeltelijke Russische terugtrekking uit Iran.

WAT SJAHRIR ZEGT.

Sjahrir deelde tijdens een te-
nisch persgesprek aan den A-
a-correspondent mede dat hij
terdag te Djokjakarta een
te rede zal houden op de ver-
dering van het Indonesische
trale nationale comité, waar-
onmiddellijk gestemd zal wor-
n over de te volgen politiek
ake de Nederlandse voorstel-

Sjahrir voegde er aan toe dat
bijeenkomst van Donderdag
n positieve resultaten had op-
everd. Vrijdag zouden nog
schillende vertegenwoordi-
s van diverse Indonesische
epen hun meningen verkondi-

ntussen voorspelde de door
Indonesiërs beheerste radio te
erakarta dat er oorlog op Ja-
te verwachten was. Een an-
e spreker zeide dat wij niet
nen ontkennen dat we bin-
nkort genoodzaakt zullen zijn
n strijd met de wapenen te
eren, een strijd welke over het
van Indonesië zal beslissen.
er drong dezelfde spreker er
aan dat de jonge mannen tot
TRI zouden toetreden.

NOG GEEN ORDERS ONTVANGEN.

Een zegsman uit Batavia zeide
de mededeling van Sir Clau-
Auchinleck te New Delhi
Vrijdag de eerste Brits Indi-
e troepen Java zouden ver-
n, het eerste was wat het
llieerd hoofdkwartier te Ba-
ia hierover te horen kreeg.
ie dit waar is had men daar-
orders moeten ontvangen van
Geallieerden opperbevel van
id-Oost Azië, maar tot nu toe
eft men geen orders van die
d ontvangen, noch werden er
bereidselen gemaakt om een
trek van troepen uit Java mo-
ijk te maken.
Het vertrek van Brits Indische
epen uit Java zou de toestand
g ingewikkelder maken aange-
n de Brits Indische troepen
t hoofdbestanddeel van de
itse troepen op Java vormen.
vertrek daarvan zou de
middellijke vervanging (klaar-
jkelijk door Nederlandse troe-
n) noodzakelijk maken, maar
k hiervoor is nog niets gere-
ld. Met het oog op de verkla-
g van Auchinleck neemt men
ter aan dat men binnenkort
ders dienaangaande zal ont-
ngen. (Aneta)

GEEN VERVOLGING WEGENS COLLABORATIE.

De Nederlands Indische rege-
g deelde Donderdag mede dat
mand uitsluitend wegens poli-
ke collaboratie met de Japan-
rs vervolgd zal worden. De
sis voor dit besluit is gelegen
de noodzaak om met het ver-
len af te doen teneinde een be-
n te maken met de wederop-
uw.
Het is niettemin duidelijk dat
n aantal personen die misda-
n hebben begaan die volgens
gevoelens van ieder mens in
donesië tot welke klasse of ras
k behorende, gestraft dienen
worden, voor het gerecht ge-
acht moeten worden. Zodra de
gering dus weer normaal func-
nneert zal het volk dezelve
or middel van zijn wettelijke
rtegenwoordigende instellin-
n kunnen beslissen, hoe deze
sdaden vervolgd en berecht
oeten worden. (Aneta)

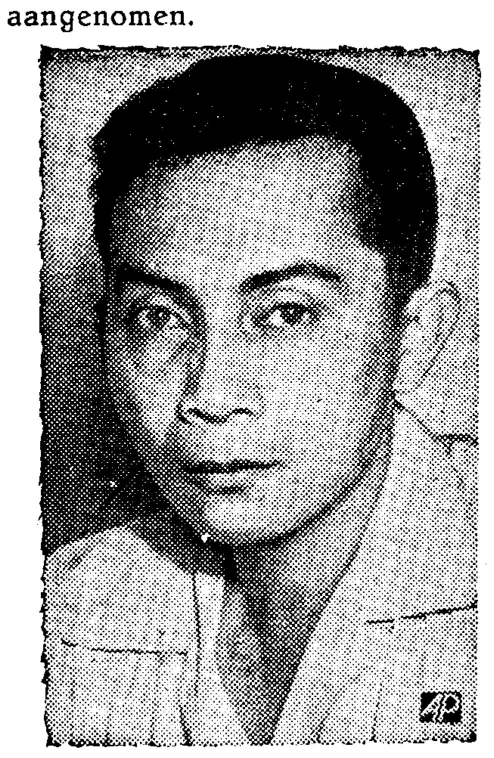
LANDING OP BALI.

2000 Nederlandse manschap-
n onder bevel van den Britsen
eneraal E. C. B. Mansergh heb-
n een landin uitgevoerd te Sanoer aan de Zuidoostelijke kust van Bali. Er zijn geen incidenten gemeld. Men heeft opdracht geen offensieve actie tegen de Indonesiërs te ondernemen. De expeditie bestond uit vij Britse landingsvaartuigen en één Nederlandse. Voorts was er een Nederlands voorraadschip en de Nederlandse torpedojager „Kortenaer". Berichten van de Nederlandse inlichtingendienst hadden tevoren gemeld dat er nationalistische samentrekkingen waren in de heuvels en bij de hoofdstad Singaradja (Bali, (AP) 2.3).

SJAHRIR TREEDT AF.

Sjahrir heeft ontslag genomen.

Het republikeinse nieuwsagentschap Antara kondigde Zaterdagmorgen vroeg aan dat het centrale nationalistische comité te Soerakarta met 140 tegen 67 stemmen (benevens 18 blanco) besloten had dat het cabinet van Sjahrir in overeenstemming gebracht dient te worden met de politieke constellatie. Gestemd werd over dezelfde motie welke veertien dagen geleden door het werkcomité te Batavia werd aangenomen.



SJAHRIR
Er was niemand in de stad.

Eveneens werd gestemd over de samenstelling van het centrale nationalistische comité dat volgens dezelfde principes hergroepeerd zal worden. Een vooraanstaand republikein deelde mede dat toen Sjahrir met zijn ministers te Djokjakarta aankwam, er geen enkele vooraanstaande Indinesische politicus, noch de president of de vice-president van de republiek zich in de stad bevond. (Aneta)

INDISCHE GULDEN GEDEVALUEERD.

Uit betrouwbare bron wordt vernomen dat de Nederlands Indische gulden gedevalueerd is en thans in waarde gelijk staat met de Nederlandse gulden. (Aneta)

SIR ARCHIBALD HERSTELD.

Van officiële zijde wordt bekendgemaakt dat Sir Archibald Clark Kerr die langs de Javaanse kust kruistte, thans hersteld is en te Batavia is aangekomen. Voorlopig zal hij echter aan boord van de Norfolk blijven. (Aneta)

DE RUSSEN BEGINNEN IRAN TE VERLATEN.

In Teheran werd bekendgemaakt, dat de Russische troepen opdracht hebben ontvangen om een aanvang te maken met de evacuatie van Iran. De Onder-Staatssecretaris Firouz zeide, dat de Russen Semnan op 160 kilometer ten Oosten van Teheran op Zaterdag zouden verlaten. De commandant van het garnizoen zou echter hebben gevraagd om vijf zieke soldaten en twee dokters te mogen achterlaten. De woordvoerder van de regering beschreef de Russische beslissing als „een der goede resultaten van de onderhandelingen die thans in Moskou gaande zijn tussen Premier Quavam en de Russische autoriteiten. (Teheran, (AP) 1.3).

De radio van Moskou maakte bekend, dat de regering aan de Iranese vertegenwoordigers heeft medegedeeld, dat men zal beginnen om de troepen terug te trekken uit die delen van Iran waar geen onregelmatigheden zijn. **De gedeeltelijke terugtrekking zal beperkt zijn tot de Oostelijke gebieden van de Russische bezettingszone in het Noorden van** Iran „waar de toestand betrekkelijk kalmer is". Er zullen troepen blijven in het Noordwestelijk gebied dat Azerbeidsjan omvat.



Zijne Heiligheid Paus Pius XII, hier temidden van de Edelgarden, is heden 70 jaar oud en herdenkt tevens de 7e jaardag van Zijn verkiezing tot Paus.

EEN VERKLARING VAN KARDINAAL TISSERANT.

Kardinaal Tisserant heeft verklaard, dat de Russische politiek ten Oosten van de Curzon-linie in Polen de uitroeiïng van het Katholicisme beoogt „en dit in openlijke schending van één der vier vrijheden".

In een verklaring welke voor de pers gereedgemaakt werd zeide de Franse Kardinaal, dat priesters en zusters systematisch worden gedeporteerd uit de Roetheens Katholieke bisdommen en dat „door op deze wijze te handelen de communistische autorteiten op doeltreffende wijze steun bieden aan den schismatieken Patriarch van Moskou Alexei, die bij zijn verkiezing de Roetheense Katholieken uitnodigden zich van het Vaticaan af te scheiden". (Rome, (AP) 1.3).

GEEN CONTROLE VAN COMMUNISTISCHE VAKBONDEN.

De Nederlandse autoriteiten hebben Vrijdag het voorstel afgewezen van de Australische vakbonden om een proefschip naar Nederlands Indië te sturen. In een officiële verklaring zeide de secretaris van het Nederlandse gezantschap, dat het voorstel onaanvaardbaar is voor de Nederlandse regering, omdat op deze wijze van buitenaf contrôle wordt geoefend op de handelingen van de Nederlandse Regering en op het Z.O. Azië Commando. Ook zou hierdoor de ernst van de beloften, die in naam van de Nederlandse regering op 23 Januari ten overstaan van Minister Evatt zijn afgelegd, in twijfel worden getrokken. De Nederlandse regering wil wel het beginsel aanvaarden om de goederen te verdelen onder de krijgsgevangenen en geïnterneerden zonder onderscheid van nationaliteit of politieke overtuiging, met een absolute voorkeur voor vrouwen en kinderen (Aneta, Melbourne, 1.3).

ONDER LEIDING VAN JAPANNERS.

Uit Rangtang op Celebes worden concentraties van gewapende opstandelingen gemeld welke onder leiding staan van Japanners.

het nieuws van vandaag

De toestand in Indonesië heeft weer een nieuwe wending genomen nu Soekarno's Nationale Comité gestemd heeft voor een regeringsverandering en Soetan Sjahrir daarop als Premier is afgetreden. Met het heengaan van Sjahrir vragen wij ons af of de onderhandelingen met Van Mook wel doorgang zullen vinden. Sjahrir was ten minste geneigd om te praten, doch de meer extreme groep, welke Soekarno symboliseert, schijnt te wensen dat eerst haar eisen worden aanvaard en dan gepraat wordt. Natuurlijk valt dan niet veel meer te bepraten en het zou werkelijk te betreuren zijn indien de Indonesiërs thans officieel dit standpunt gaan innemen. Het zou hun zaak geen goed doen, vooral daar de Nederlandse regering zich welwillend genoeg getoond heeft.

Op Bali zijn hedenmorgen Nederlandse troepen geland. 2000 In getal. Het bericht zegt, dat er geen schot gelost werd en er zich geen incidenten voordeden. Een buigende Japanner stond op het strand...

Moskou en Teheran melden, dat de Russen begonnen zijn zich uit een gedeelte van Iran terug te trekken. Een volledige terugtrekking is het niet. Azerbeidsjan blijft bezet. Volgens Moskou gaat men alleen weg uit de gebieden waar het „rustig" is en er geen onregelmatigheden zijn.

De overeenkomst welke met Iran getekend werd heeft evenwel geen enkel artikel waar zulk een voorwaarde in staat. Verdragen moeten trouwens niet zo nauw genomen worden, schijnt de mening van de Sovjet-Unie te zijn.

Spanje heeft geantwoord op de sluiting van de Franse grens en de anti-Spaanse betogingen in het buitenland. Het protest komt ongeveer neer op hetzelfde dat onlangs door Dr. Eduardo Aunos op Curaçao verklaard werd. Gelijk heeft men waar het „internationaal communisme" grotendeels de blaam krijgt voor de huidige campagne. Ook zegt men dat de geëxecuteerde personen gewone misdadigers waren.

In Argentinië heeft Peron nog steeds de leiding en zijn voorsprong op Tamborini wordt groter. De berichten zeggen evenwel, dat Tamborini de achterstand in de hoofdstad zal inhalen wanneer de stemmen uit de wijken der beter gesitueerden geteld zullen worden.

De Geschiedenis in Wording — IX

Veranderde Tijden.

Revolutionnair imperialisme.

Het besef schijnt toe te nemen in de wereld, dat de werkelijke bedreiging voor de vrede gevormd wordt door de politiek welke door de Sovjet-Unie gevoerd wordt. Aangemoedigd door de nederlaag op Duitsland, ondanks de onmetelijke offers van talloze volken die ermede gepaard gingen, tracht de Sovjet-Unie haar invloed over de gehele wereld uit te breiden in de overtuiging dat zij toch de grootste macht is in Europa en Azië en geen enkele mogendheid zich onwrikbaar tegen haar zal verzetten uit vrees daardoor een nieuwe oorlog te ontketenen.

Op de conferentie te San Francisco was reeds gebleken, dat de Sovjets er niet zozeer op uit waren een wereldorganisatie te scheppen waarin alle leden gelijke rechten zouden hebben en aan welker bepalingen zij zich alle gelijkelijk zouden onderwerpen omwille van de vrede, doch louter om eigen belangen na te streven.

De knappe diplomaten van Groot Britannië en de Verenigde Staten dachten dat het veto-recht in de Veiligheidsraad der Verenigde Landen net zo goed in hun voordeel zou zijn als in dat van Rusland, doch de eerste zitting die onlangs in Londen plaats vond heeft aangetoond hoe practisch alleen de Russen ervan profiteren. Er is thans geen enkele rem tegen de Sovjet-politiek, die in steeds meer kringen „expansionistisch" genoemd wordt en niet zonder reden. Men ziet het in de pogingen om geheel het Oostelijk deel van Europa aan Moskou te onderwerpen, aan de campagne tegen de Heilige Stoel, aan de inmenging in Iran en Mantsjoerije, aan de aspiraties in het Middellandse Zeegebied, aan de ondersteuning der nationalistische bewegingen in Indonesië, Brits Indië en alle afhankelijke gebieden en aan het geflirt met de Islam.

Het proces van de expansie, of „revolutionair imperialisme" waarvan deze de eerste zichtbare hoofdtrekken zijn, zal ongetwijfeld voortgezet worden met alle mogelijke kracht en snelheid, gelijk het water drukt tegen een dam en zich door elke spleet en scheur dringt. En intussen worden de communisten, als de Russische „vijfde colonne" in de vrije landen, gebruikt om dit proces te camoufleren en te rechtvaardigen. Alle elementen die zich daarbij onderwerpen aan de Sovjet-plannen worden bestempeld als „democratisch" en al wat zich ertegen verzet als „fascistisch".

Wij behoeven hier geen voorbeelden meer aan te halen. Zij komen dagelijks voor. Men zie slechts naar de campagne tegen Don Juan, den Spaansen troonpretendent, die men als een concurrent voor een communistisch gezinde regering ziet en dus als „fascist" wordt doodgeverfd.

Is het daarom wonder, dat zowel in Engeland als in de Verenigde Staten stemmen opgaan om een krachtiger houding aan te nemen tegen de Sovjet-Unie? Wij vragen ons alleen maar af of het niet reeds te laat is.

Een werkelijke bedreiging.

Het Verre Oosten en in het biezonder Mantsjoerije zou men kunnen aanwijzen als een van de haarden waar tengevolge van de Sovjet-politiek een werkelijke bedreiging voor de wereldvrede bestaat. Dit in tegenstelling tot Hellas of Indonesië waar — volgens Visjinsky's beschuldigingen in de Veiligheidsraad — de Britten de democratische elementen zouden verdrukken.

Immers, in Mantsjoerije is het waar de grote mogendheden te winnen of te verliezen hebben en de vonk eigenlijk reeds ontstoken is door de gevechten tussen de Chinese communistische en nationalistische strijdkrachten. Daar is het ook waar de Russen weigeren hun troepen terug te trekken, niettegenstaande een plechtig gesloten verdrag dat daardoor geschonden is.

Men heeft dezer dagen gelezen hoe vooral de jeugd in China geprotesteerd heeft tegen zulk een inbreuk op de Chinese souvereiniteit. Waarom houden de Sovjets zich niet aan hun woord?

Het antwoord van Moskou hierop was natuurlijk een tegenbeschuldiging: de Chinese regering zou hebben gezorgd voor de anti-Sovjet betogingen.
En wat dan nog? Zou de Chinese regering kunnen repliceren, hoewel zij dat uit fatsoen niet doet. Want zij is natuurlijk in haar recht indien zij protesten onder het volk uitlokt, omdat China toch de gekrenkte partij is.

En op de Russische beweringen, dat zich ook nog Noordamerikaanse troepen in China bevinden, zou zij kunnen zeggen, dat haar afspraken met de Noordamerikanen geheel afzonderlijk staan en dat Rusland daar trouwens niets mee te maken heeft. Doch de regering van Tsjang Kai Sjek doet dat niet.

Een openlijk conflict met de Sovjet-Unie zou slechts in China's nadeel kunnen eindigen. Zij weet wel degelijk waarom de Russen nog niet uit Mantsjoerije willen vertrekken. En tot de betogende studenten zegt zij niet ongerust te zijn.

Als buitenstaanders kunnen wij slechts gissen naar de oogmerken der Sovjets. Voor de hand ligt, dat zij verreikende economische concessies wensen in Mantsjoerije en er hun strijdkrachten laten teneinde beter druk te kunnen oefenen. En het uiteindelijk doel zou kunnen zijn om geheel China te overheersen. De „vijfde colonne" — de communisten — is er sterk.

Nieuwe ideeën.

Imperialisme, de sport die thans zoveel opgang maakt bij de Sovjets, is er een die bij de andere grote mogendheden juist uit de mode geraakt. De tijd is er niet meer geschikt voor. Atoombommen en dergelijke spullen maken haar te gevaarlijk.

Ideeën van democratie en wereldorganisatie hebben bovendien algemeen ingang gevonden en zelfs het begrip van „kolonie" wil men thans afgeschaft zien.

Groot Britannië, de kampioen van het vroegere imperialisme, weet dat maar al te goed. En hoewel het heel wat moeite kost om afstand te doen van de winsten die het maakte in tijden van grootheid, weet het dat het de offers moet brengen.

Zo ziet men dezer dagen weer hoe in Egypte het Britse overwicht gedoemd is te verdwijnen.

Dat de dag zou komen wisten de Engelse staatslieden sedert het einde van de vorige oorlog. De jarenlange Britse bezetting, hoe zegenrijk ook voor het land in materieel opzicht, had het Egyptische nationalisme aangewakkerd.

Wilsons verklaring nopens het zelfbestemmingsrecht van 1917 en de Brits-Franse van het jaar daarop dat de Geallieerden voornemens waren de volken, door de Turken verdrukt, de vrijheid te schenken, vonden in Egypte sterke weerklank. De positie, door Engeland op de vredesconferentie ingenomen na afloop van de oorlog, wekte diepe teleurstelling en gaf aanleiding tot grote onrust.

Wel werd in 1920 een overeenkomst gesloten, welke naar de voornaamste ondertekenaars de overeenkomst Milner-Zagloel heette, maar pas begin 1922 kwam Engeland met een verklaring, waarbij het protectoraat werd opgeheven en Egypte's onafhankelijkheid erkend, zij het ook met de nodige restricties. Met name het feit, dat Engeland weigerde de Soedan als deel van Egypte te erkennen, maakte echter de aanvaarding dezer verklaring voor de nationalisten onmogelijk.

Het zou tot 1936 duren eer beide partijen tot een duurzaam vergelijk kwamen. Het verdrag, gesloten tussen Eden en Nahas Pasja, Zagloels opvolger, erkende Egypte als onafhankelijk souvereine staat, besloot tot afschaffing der capitulaties en bepaalde, dat de militaire bezetting zou eindigen, doch stond het behoud van Britse strijdkrachten aan het Suez-kanaal toe, onder voorwaarde, dat hun tegenwoordigheid niet het karakter van een bezetting zou dragen. Het gemeenschappelijk bestuur over de Soedan (Condominion) bleef gehandhaafd.

De jongste oorlog heeft de positie opnieuw gewijzigd. Egypte heeft zich trouw aan zijn verdragsplichten gehouden en daarmee Engeland extra aan zich verplicht doch bovendien is het zelfgevoel der nationalisten opnieuw gestegen en vindt het een

(Wordt vervolgd op pag. 2)

CURAÇAO

GOUVERNEUR BRONS BEZOEKT CURAÇAO.

De G.P.D. meldt:

Officieel wordt medegedeeld, dat Zijne Excellentie Mr. J. C. Brons, Gouverneur van Suriname, op 4 Maart as. op doorreis naar Nederland, een bezoek zal brengen aan Zijne Excellentie den Gouverneur van Curaçao.

Gouverneur en Mevrouw Brons zullen te Gouvernementshuize logeren. Op verzoek van Mr. Brons zullen de beide Landvoogden de avond van 4 Maart gebruiken voor besprekingen.

's Anderendaags wordt de reis voortgezet.

In verband met de zeer beperkte tijd is het niet wel mogelijk een speciale receptie ten Gouvernementshuize te houden doch aan belangstellenden, met name ook vertegenwoordigers van Surinaamse verenigingen zal gaarne gelegenheid worden geboden den Surinaamsen landvoogd na aankomst alhier op het vliegveld te begroeten.

UITZENDING WESTINDISCHE CONFERENTIE.

Hedenavond om 20 uur Curaçaose tijd zal de Westindische Conferentie worden uitgezonden door de National Broadcasting Company voor Latijns Amerika over de stations WRUN WNBI WSRC WRUL WLWS WRUS WLWO WGEO WLWK en WCBN. Voor Frankrijk vindt een speciale uitzending plaats op Zondag om 12.30 uur over de stations WLWS WNBI WRUW WCBN WLWO WRCA WLWL WLWS WRUL WCBX en WLWR. Ook is er een speciale uitzending om 12 uur of van 18 tot 18.30 uur voor Engeland — de juiste tijd wordt later nog bekend gemaakt.

Namens de Nederlandse afvaardiging zal **Dr. William Charles de la Try Ellis spreken.** W. H. Courtenay van Brits Honduras spreekt namens de Britse afvaardiigng, Ry Gordon van de Juffer eilanden namens de Noordamerikaanse afvaardiging en Antoine Wiltford van Martnique namens de Franse afvaardiging.

(Vervolg van pag. 1).

krachtige ruggesteun in de samenwerking der Arabische naties, waarbij Egypte ten nauwste betrokken is. Het is dan ook volkomen verklaarbaar, dat Egypte, al zou het verdrag eerst na 20 jaar voor revisie in aanmerking komen, thans reeds aandringt op een herziening, welke rekening houdt met de gewijzigde omstandigheden aan de Middellandse Zee. In beginsel is Engeland daar natuurlijk toe bereid.

Naar Engelse opvating dient het huidige regime in de Soedan evenwel nog gehandhaafd te worden. De bevolking verschilt er in wezen van die in Egypte en wordt door Londen niet rijp geacht voor zelfregering. Het zal van Engelse zijde zeker grote tact vereisen om aan Egypte's verlangen tegemoet te komen zonder de schijn te willen wekken de betekenis der veranderde tijden niet te hebben begrepen.

BRUG WORDT VERMOEDELIJK VOLGENDE WEEK VERSLEEPT.

Er wordt met man en macht aan de geruïneerde schipbrug gewerkt. Dit duurt nu al een veertien dagen en met toewijding van de mensen van Openbare Werken is men er onder leiding van de Heren Butot en Graatland er in geslaagd de zaak boven water te krijgen. Er liggen momenteel echter nog vijf pontons op de bodem. Die zijn door reservepontons vervangen. Daaraan heeft men geen gebrek, zeide men ons, toen wij vanmorgen het werk in ogenschouw gingen nemen.

Geruchten als zou de brug de volgende week opengaan en ter plaatse hersteld kunnen worden (wat weet het gerucht al niet!), zijn volkomen ongegrond. Men is thans doende het gezonken einde van de brug te lichten en als dat geschied is, zal men de brug naar Parera slepen. Hiertoe moet men een dag zonder te veel wind afwachten, hetgeen in deze dagen nog niet zo gemakkelijk is. De Heer Schoorl, dien wij ook troffen, is vol animo. Boven op een drijvende bok sloeg hij het werk gade. De Heer Butot vertelde ons, dat als de brug eenmaal op Parera is, er dag en nacht aan gewerkt zal kunnen worden. De schade valt eerder tegen dan mede, werd ons medegedeeld. Het gaat vooral om de grote balken van tien meter lengte.

Er wordt hard gewerkt. Persoonlijk weten wij van gevallen waarin mensen — zowel bij de leiding als bij het werkvolk — zestien uren op een dag hebben gewerkt. Het heeft er trouwens hachelijker voorgestaan dan de meesten weten. Met duikers (zonder duikpak) heeft men diep beneden het water plankjes op de lekke pontons moeten slaan. Men hield zijn hart vast zolang de duikers, die met een hamer, een plankje en spijkers omlaag doken, beneden bleven. Spannend was het wel, maar niet leuk. Wij hebben eerbied voor deze mensen die, vol plichtsbesef, **daar deze veertien dagen gewerkt hebben. Het eigenlijke gevaar is thans geweken.** Was het gebeurd, zoals zich ettelijke ogenblikken liet verwachten, dat het gezonken middendeeld definitief gezonken was, dan had men de brug ter plaatse moeten slopen. Zonder te kort te doen aan de hoogste leiding van Openbare Werken, menen wij in dit geval den mensen die met het uitvoerend werk belast zijn, een woord van bewondering en waardering namens onze lezers te mogen toevoegen.

Vol verwachting zien wij straks te brug naar Parera vertrekken.

En krijgen wij nu een hoge brug of tunnel?

Terloops zij hier nog opgemerkt, dat ook de veerdienst momenteel, voor zover de omstandigheden zulks gedogen, vlot werkt. Men kan zien dat er na de eerste dagen van wanhoop een zekere handigheid gekomen is. Vooral als de grote zolderschuit een handje helpt, gaat het goed. Ook voor die mensen, die zoveel meer en zwaarder werk hebben te verrichten dan gewoonlijk, onze lof.

I. BLOCH THUIS.

Vanmorgen zijn de Heer en Mevrouw Bloch-de Lima van een vacantiereis in de Verenigde Staten teruggekeerd. De terugkeer werd enigszins vervroegd in verband met een ernstige ziekte van den Heer I .A. de Lima, die al geruime tijd te bed moet liggen. De Parnas, die medio October ons gebiedsdeel verliet, heeft met zijn echtgenote geruime tijd in het Park Central Hotel te New York en in St. Louis, Mo., doorgebracht. Wij heten onze collega van de Boletin Comercial-Handelsblad met zijn gade van harte welkom in ons midden.

INVOERRECHTEN.

Een onzer lezers vernam van een kennis die in Rotterdam bij de douane werkt, dat op tabakswaren en sterke drank invoerrechten wordt geheven. De Post kreeg indertijd bericht dat geschenkpakketten vrij van invoerrechten zijn en vanzelfsprekend zal het er hier dus om gaan wat geschenkpakketten zijn en wat niet. In elk geval heeft dit nieuwe systeem de traditie tegen, want tot voor enkele weken werden pakketten waarin tabakswaren en sterke drank zaten niet belast. Toen waren het dus wel geschenkpakketten.

Een andere lezer had bericht gekregen dat op 4 kartons Lucky Strike niet minder dan 20.73 Ned. Gld. belasting betaald moest worden ,dus ongeveer 35 cent per pakje. Zulke bedragen zijn ternauwernood nog belasting te noemen.

In elk geval zouden wij gaarne vernemen waarom wat vroeger als geschenkpakket niet belast werd, nu wel aan hevige belasting onderworpen wordt.

* * *

Van nog een lezer kregen wij de volgende inlichtingen, die hij uit Rotterdam kreeg van zijn familie.

Alle pakken worden opengemaakt door de douane en nagekeken om te zien of er tabaksartikelen inzitten. Dat komt in **hoofdzaak door dat er pakken bij waren van 20 Kg. die enkel cigaretten bevatten, waarvan men veronderstelt, dat ze de zwarte** handel ingaan.

Nu is het zo, dat men 200 cigaretten vrijlaat of 1 kistje sigaren, maar zit er meer in dan wordt alles belast.

Op één pak moest hij *f* 9.11 belasting betalen, omdat er 2 carton sigaretten in zaten. Op een van de laatste pakken ± *f* 16.— omdat er 2 carton siparetten en 100 sigaartjes inzaten. Had ik deze cigaretten en sigaren verdeeld over 4 pakken dan was er geen onkosten op gekomen.

De pakken hebben veel te lijden van dit douane onderzoek. Begrijpelijkerwijze besteden ze er niet zo veel zorg aan om het weer zorgvuldig in te pakken. Bovenstaande gevallen zijn afkomstig uit Rotterdam. Maar ook uit Noord Brabant kreeg ik bericht dat er belasting betaald moet worden.

* * *

Doch schijnt dit ook niet helemaal te kloppen, want iemand deelde ons mede, dat zijn familie belasting betalen moest op linnen suikerzakjes, die hij na gewassen te hebben opstuurde.

Zou het niet tijd worden, dat het gouvernement hier nu eens precies bekendmaakte, hoe de zaak in elkaar zit.

Opgemerkt moet nog worden, dat het sturen van meer kartons sigaretten nog helemaal niets te maken behoeft te hebben met zwarte handel. Vooral nu er veel familie uit Oost Indië terugkomt, die verlangen na een rokertje gaat dat helemaal niet op. Bovendien is het dwaas, dat men wel één karton in één pakje mag sturen. Dan blijft het toch maar een questie van pakjes maken. Maar ja, die Administratie.

DE MOOIE KANT.

In de „Democraat" van gisteren staat dat de plaatselijke pers de toestand in Indonesië „slechts van één kant, de mooie kant" laat zien. Gaan wij de feiten na, dan zien wij, dat de plaatselijke pers practisch al het nieuws over Indonesië publiceert dat geleverd wordt door de persagentschappen Aneta, Associated Press en United Press. Voorts wordt uit buitenlandse bladen overgenomen en vertaald, brieven van geïnterneerden worden afgedrukt, verklaringen van bezoekende personages weergegeven, redactionele artikelen geschreven en enkele bladzijden krijgen nog speciale correspondentie, die zij den lezer voorleggen.

Om ook eens de „lelijke kant" te tonen, vertaalt de „Democraat" dan uit het tijdschrift „De Vlam".

Werkelijk, „Democraat", je maakt ons ziek!

VERGISSING.

Bij vergissing is boven een ontwerp-brief in ons blad van Donderdag, blz. 3, kolom 5, een zinsnede geslopen waar in gezegd wordt dat de Staten „het navolgende aan den Landvoogd geschreven" hebben. Het ging over het tunnel- en uitbreidingsplan. Het bedoelde document is een ontwerp-brief, voorgesteld door de derde Vaste Commissie aan de Staten. De Staten hebben de brief nog niet gearresteerd, zodat er van een eigenlijke brief geen sprake was.

SPORT

KATHOLIEKE SPORTCENTRALE.

Zaterdag en Zondag intereilanden wedstrijden. Hedenmiddag 16.30 uur Trappers (Aruba) — D.B.O. (Bonaire). Morgenmiddag 16.30 uur een Curaçaos elftal tegen Trappers van Aruba.

FILM

The Southerner in West End geeft weer een der vele werkelijke levensbeelden van het Noordamerikaanse leven. Een arm gezin slaat zich vastberaden door het leven, ondanks een berg van moeilijkheden. Deze soort films moesten meer gedraaid worden, dan zouden er buiten de Verenigde Staten niet zulke dwaze ideeën bestaan over een leven van melk en honing. Het leven is voor 90% van alle Noordamerikanen even hard en vol strijd als voor 90% van alle Europeanen. De krankzinnige weeldefilms, die Hollywood meestentijds fabriceert, is het leven, dat wij ons in onze verbeelding ook voortoveren als wij de sleur en moeilijkheid des levens eens willen ontvluchten. Het is een kinderlijk ontvluchten van de werkelijkheid.

Deze film echter is mooi, omdat zij waar is. Het spel is goed en we zien ons zelf ploeteren. Deze film is ook goed voor hen, die eigen land willen ontvluchten, omdat het er zo moeilijk is. Als men echter in het buitenland niet in een opgemaakt bed komt, is het leven nog veel moeilijker dan in eigen land. Slechts de sterken slagen en dan nog stap voor stap.

ONS KONINKRIJK

COMMUNIQUÉ VAN GISTEREN.

Het Indische communiqué van Vrijdag zegt, dat geallieerde patrouilles een Indonesische wegversperring in de buurt van Gedangen hebben opgeruimd en negen extremisten gevangen namen: de extremisten waren met handgranaten gewapend. Te Doenoeh, ten Westen van Soerabaia, hadden schermutselingen plaats tussen geallieerden en extremisten. Gemeld is dat Indonesiërs versterkte stellingen bouwen ten Oosten van Semarang en dat de Britse troepen in de stad beschoten worden door extremistische kanonnen. Een Nederlands Indische legerstelling te Bandoeng is Donderdag beschoten. De vermiste Raf-vlieger van het vliegtuig, dat nabij Medan neerstortte, is ongedeerd weergevonden (Aneta, Batavia, 1.3).

GEEN SCHOT OP BALI.

2000 Nederlands Indische soldaten onder commando van luitenant kolonel F. H. Termeulen zijn met ongeladen wapenen op Zuid-Bali aan land gegaan teneinde het eiland onder geallieerde militaire administratie te brengen. Aan het Sanoerstrand landde een eskader onder commando van den Britsen kapitein ter zee Loveland, welke eskader bestond uit 2 Nederlandse landingsvaartuigen en 6 Britse schepen. De Nederlandse torpedobootjager „Kortenaer" escorteerde de Nederlands landings vaartuigen.

Zaterdagmorgen om half acht begonnen de eerste afdelingen van 2 Nederlandse bataljons lichte infanterie aan wal te gaan. Zij staan onder commando van den Nederlandsen marine-officier W. J. Tetenburg. Ongeveer 10 dagen geleden landde een missie van de Britse marine op het Sanoer-strand. De eerste Nederlandse troepen die op het strand te Sanoer voet aan wal zetten, werden door buigende Japnners verwelkomd; er is geen schot gevallen. (Aneta)

MEN SCHIET OP DE CHINEZEN.

Toen schildwachten van de marine Vrijdag het vuur openden op een groep koelies die stenen naar het wachthuisje gooiden, werden 4 koelies gedood en 3 gewond. De Chinese koelies werden gefouilleerd door de schildwachten, waarop zij een dreigende houding aannamen en begonnen op te dringen, terwijl er met stenen gegooid werd.

De schildwachten vuurden eerst enkele waarschuwingsschoten in de lucht af maar toen men bleef opdringen, schoten zij op de menigte. Tot nu toe waren de koelies te Makassar gewillig aan het werk gegaan maar men vreest dat van extremistische zijde thans druk op hen wordt uitgeoefend. (Aneta)

NAAR NEDERLAND.

Het Nederlandse motorschip „Tjisadane" is Vrijdag met 227 oud-geïnterneerden naar Nederland vertrokken. Te Medan moest het schip nog 1000 heemvaarders opnemen. De „Johan van Oldenbarneveldt zal te Colombo aanleggen teneinde Nederlanders uit het Kandykamp op te nemen. De „Nieuw Amsterdam" zal eerst op 16 Maart vertrekken (Aneta, Batavia, 1.3).

ZESMAAL PER MAAND.

De Indonesische autoriteiten hebben de Nederlanders, die nog in verschillende delen van Indonesië verspreid zijn, toegestaan aan hun familie in Indonesië zes maal per maand te schrijven (Aneta, Batavia 2.3).

NEDERLANDS-PORTUGEES HANDELSVERDRAG.

Het Ministerie van Handel en Nijverheid heeft bekend gemaakt dat een handelsverdrag is gesloten tussen Nederland en Portugal (Aneta, 's-Gravenhage, 1.3).

DEN ZUID AMERIKA

[PER]ON NOG STEEDS DE LEIDING.

Maar 14 Maart pas definitief.

[..]k bij het begin van de vijfde [..] had Peron nog de leiding, [..] wat de stemmen van het [..]als van de kiesmannen aan[..]. Er moet evenwel met klem [..]orden gewezen dat de eind[..]g niet voor 14 Maart bekend [..]zijn, omdat de beslissende [..] van de provincie Buenos [..] dan pas zal zijn gebleken. [..] wordt thans in 11 van de 14 [..]ncies geteld en Perons stem[..]al in het kiescollege zal wel [..]198 worden, maar er is nog [..]zekerheid dat hij de kleine [..]sprong zal behouden in en[..] provincies. Hij heeft 189 [..]temmen nodig om te winnen. [..] zelfs als de stad Buenos [..] aan zijn kant komt met [..]68 kiesstemmen, dan komt [..]og te kort. Als hij in de stad [..] de leiding kan behouden, [..]n de woonwijken van de be[..]klassen, dan heeft hij toch [..] nog één provincie meer no[..]om te winnen.

[Z]ou daarentegen de hoofdstad [..] Tamborini's kant komen, [..] zou deze candidaat van de [..]ocratische Unie nog 88 stem[..] uit de provincies nodig heb[..]om te winnen. De enige kans [..] de provincie Buenos Aires [..] beslissende doorslag zal ge[..] zou zich voordoen als Peron [..]tad kon winnen, plus nog alle [..]vincies waar hij nu de leiding [..]t en nog de 8 kiesstemmen [..] Catamarca, waar de telling [..]moedelijk gisteren, Vrijdag, is [..]onnen. Een storm heeft de [..]binding met vier provincies, [..]aronder ook Catamarca, ver[..]ken, met het gevolg dat tot [..]dernacht toe niets omtrent [..]e provincies in Buenos Aires [..]end was.

[..]e provincie Buenos Aires [..]ft 6 stembussen afgekeurd [..]gens onregelmatigheden, zodat [..] 10 Maart herstemming zal [..]ats vinden. Het gevolg hiervan [..]dat er in de gehele provincie [..]enos Aires niet dan na deze [..]stemming zal worden geteld.

[..]Het onzekere van gissingen [..]trent de uitslag spruit voort uit [..]t feit, dat slechts ongeveer 7% [..]n het totaal aantal stemmen pas [..]geteld en ongeveer 5% van de [..]men uit de hoofdstad.

[In] de stad had Peron nog de [..]ding toen er 30.836 stemmen [..]aren geteld. Perons voorsprong [..]as 3:2. Wat het gehele land be[..]eft stond Perons voorsprong, [..]en men 212.771 stemmen had [..]teld, op 19.687.

Over het algemeen verloopt de [..]itslag zo als men voorspeld [..]eeft; alleen heeft Peron betere [..]ansen in San Juan en Mendoza [..]an aanvankelijk werd verwacht. [..]en men gisteravond pauseerde [..]et tellen. Tamborini van zijn [..]kant heeft betere kansen dan [..]oorspeld in Corrientes en in de [..]rbeidersbuurten van de hoofd[..]stad.

Het gaat Peron in de hoofdstad beter dan zijn medecandidaten van het congres, hoewel deze de candidaten van de Democratische Unie nog voor zijn. De Radicalen, Socialisten, Communisten en Progressieve Democraten vormden een unie om Tamborini te steunen maar zij hebben hun eigen candidaten voor het congres en voor de provincies. De Radicalen winnen het in de hoofdstad van de Socialisten, waaruit blijkt, dat Perons Arbeiderspartij meer leden kreeg uit de socialistische dan uit de radicale kringen. Het ziet er daarom naar uit, dat Peron, zelfs al zou hij voor het presidentschap verliezen, toch de meerderheid in het congres zou behalen.

Het blijkt thans een fout van de Democratische Unie te zijn geweest om met aparte candidaten voor het congres uit te komen. Dit leidde practisch meteen tot een meerderheid van de Arbeiders. De partijleiders moeten gedacht hebben op die manier hun krachten te verenigen tegen Peron, die niet in staat zou zijn er te komen tegen de traditionele partijen in. Toen het tellen van nacht in de arbeiderswijken van de hoofdstad voortging nam Perons stemmental met ongeveer 1000 per uur toe. In de winkelwijk, waar vele kleinere kooplui tegen Peron zijn, was het minder, maar toen men in de wijken kwam waar de ambtenaren woonden, liep zijn stemmental erg op. De verhouding was 3:2, toen men des avonds ophield met tellen en zij moet 2:1 worden wil hij winnen, want dan zal hij daarmede de weinig stemmen die hij waarschijnlijk in de wijken der elite zal krijgen, kunnen aanvullen.

Toen Jujuy ophield met tellen bleek dat zijn 8 kiesstemmen voor Peron waren, zowel wat de keuze van een gouverneur als nationale afgevaardigde betrof. Dit zijn de eerste kiesstemmen die definitief op het tegoed van Peron worden geboekt.

Tucuman zal ook een herstemming krijgen; evenals Buenos Aires op 10 Maart. Er werden daar 18 stembussen ongeldig verklaard (Buenos Aires, (AP) 2.3).

DE LAATSTE CIJFERS.

Als volgt zijn de laatste cijfers van de Argentijnse verkiezing:

Federale hoofdstad: Tamborini 12.793; Peron 18.043.

Santiago del Estero: Tamborini 19.206; Peron 29.201.

Salta: Tamborini 2637; Peron 5908.

Santa Fé: Tamborini 9495; Peron 12.394.

Córdoba: Tamborini 6033; Peron 4352.

Larioja: Tamborini 9857; Peron 10.598.

Mendoza: Tamborini 6644; Peron 7748.

Entrerios: Tamborini 2345; Peron 2970.

San Juan: Tamborini 14.173; Peron 13.798.

Catamarca: Tamborini 312; Peron 525.

San Luis (einduitslag): Tamborini 17.801; Peron 14.378.

Jujuy (einduitslag): Tamborini 7013; Peron 9296.

Corrientes (de cijfers van hedenmorgen zijn nog niet binnen vanwege de storm die de verbinding sedert gistermiddag verbrak): Tamborini 3399; Peron 802.

Het totaal aantal stemmen voor Tamborini bedraagt tot nu toe 108.808 en voor Peron 129.984. Tot nu toe is de telling pas in twee provincies beëindigd. Tamborini won in San Luis met 10 kiesstemmen en Peron in Jujuy met 8 kiesstemmen (Buyos Aires, (AP) 2.3).

STAKING IN DE ARGENTIJNSE VLEESINDUSTRIE.

Een staking, welke de exploitanten verrastte, heeft practisch alle werkzaamheden van de grote vleesinmaakindustrie van Argentinië lamgelegd.

Naar schatting bleven 45.000 arbeiders thuis. Posten werden geplaatst rondom de fabrieken in Rosario, La Plata en Avellaneda — de drie grootste centra van de vleesmaakindustrie in het land. Tot nu toe hebben geen vertegenwoordigers van de arbeiders gevraagd om een onderhoud met de directeuren. De nieuwsbladen zeiden evenwel, dat de arbeiders besloten om te staken omdat de jaarlijkse bonus hun niet uitbetaald werd.

Men zegt, dat de arbeiders ook een verbetering van de condities waaronder zij werken zullen zoeken. (Buenos Aires, (AP) 1.3).

NEDERLAND

DE DUITSERS IN NEDERLAND.

De Duitsers die nog in Nederland wonen, hebben tot 15 Maart de tijd om hun geval aan de autoriteiten voor te leggen alvorens zij naar Duitsland uitgezet worden overgebracht. Deze maatregel is niet van toepassing op Joden of andere politieke vluchtelingen die vóór of tijdens het Hitler-régime naar Nederland kwamen. Duitsers die vóór Mei 1940 naar Nederland kwamen kunnen om een vergunning vragen om te blijven wonen mits zij kunnen aantonen dat zij ware vrienden van Nederland zijn.

SAMENSMELTING.

De Nederlandse Scheepsbouwmaatschappij en de Nederlandse Droogdokmaatschappij hebben op een aandeelhoudersvergadering toestemming ontvangen om samen te smelten tot de Nederlandse Droogdok en Scheepsbouwmaatschappij, waardoor men tot één grote scheepswerf komt voor de aanbouw en reparatie werken op basis van gelijkstelling van Rotterdam met grote buitenlandse scheepswerven. Dit wordt van het uiterste belang beschouwd met het oog op de ontwikkeling van de haven van Amsterdam. (Aneta)

GEEN INDISCHE BRIEVEN.

In het Zeeuwse blad Vrije Stemmen troffen wij onderstaand enigzins pijnlijk bericht aan, welke inhoud uiteraard voor rekening van genoemd blad blijft: Zelf hebben wij de indruk dat de Aneta en AP-berichten welke wij krijgen wel een juist beeld van de toestand geven. Vrije Stemmen schrijft:

„Onze correspondent te Batavia schijft aan ons verzoek om over Indië te vertellen niet te kunnen voldoen.

Hij zegt: De censuur zou de waarheid niet doorlaten, en aan onwaarheden of halve waarheden hebben uw lezers niets.

Zo zal ons de waarheid over Indië voorlopig nog onthouden blijven"

MUSSERTS VROUW.

Musserts vrouw die uit een interneringskamp ontslagen is, kreeg toelating om bij haar familie te Bilthoven te gaan inwonen. Zij is vrijgelaten omdat men geen bewijzen heeft gevonden, dat zij ooit deel uitmaakte van de NSB.

KRIJGSRAAD IN INDIË.

De Krijgsraad te Velde heeft Donderdag een eerste zitting gehouden. De krijgsraad bestaat uit Britse en Nederlandse hoge officieren; het eerste geval betrof een Javaanse korporaal in het Nederlands Indische leger.

JENEVER VOOR DEN BURGEMEESTER.

Verschillende kruikjes jenever zijn door den burgemeester van Amsterdam naar den burgemeester van New York gestuurd. Dit was in antwoord op de groeten, die de New Yorkse burgemeester had gezonden aan burgemeester Feike de Boer, toen het eerste vliegtuig uit New York te Amsterdam landde. (Aneta)

CLARK KERR AAN BOORD.

De Britse kruiser „Norfolk" aan boord waarvan zich Sir Archibald Clark Kerr bevindt, stoomde op naar Semarang. Het lag in de bedoeling van Clark Kerr, om, ingeval hij zich goed genoeg voelde, een bezoek aan Semarang te brengen. Zijn gezondheidstoestand liet echter niet toe dat hij dit plan uitvoerde, reden waarom hij aan boord gebleven is. (Aneta)

Overdenking.

ZONDAG QUINQUAGESIMA.

(Homilie van den heiligen Gregorius Paus, bij Lucas 18, 31-43)

Onze verlosser voorzag, dat de gemoederen zijner leerlingen bij zijn lijden in verwarring zouden geraken. Daarom voorzeide Hij hun lang te voren zowel de smarten van dat lijden, als de heerlijkheid van zijn verrijzenis, opdat zij ook aan zijn verrijzenis niet zouden twijfelen, als zij Hem volgens de voorzegging zagen sterven. Maar wijl zijn leerlingen, aardsgezind als zij nog waren, deze geheimvolle woorden in het geheel niet vermochten te begrijpen, nam Hij zijn toevlucht tot het mirakel. In hun bijzijn ontving een blinde het gezicht: opdat zij, die de woorden van een hemels geheim niet begrepen, door een goddelijke daad in het geloof zouden bevestigd worden.

Over de mirakelen nu van onzen Heer en Verlosser moeten wij, zeer geliefde broeders, zó denken, dat wij zowel geloven, dat zij waarlijk geschied zijn, als dat zij door hun betekenis ons iets te verstaan geven. Zijn werken toch tonen iets anders aan door de macht, en zeggen iets anders door hun geheim. Wie immers deze blinde volgens de geschiedenis was, weten wij niet; maar wat hij symbolisch beduidt, weten wij. De blinde is namelijk het menselijk geslacht, dat in den eersten vader van de vreugden van het paradijs uitgesloten, de glans van het bovennatuurlijk licht niet kent, en ten gevolge van zijn veroordeling in duisternis gedompeld is. Nochtans wordt het door de tegenwoordigheid van zijn Verlosser verlicht, zodat het de vreugden van het inwendige licht reeds in verlangen bezit en op de weg des levens goede werken begint te verrichten.

Jericho betekent namelijk: maan. De maan wordt echter in de heilige schrift voor de zwakheid van het vlees genomen, wijl zij wegens haar maandelijks afnemen de zwakheid aanduidt van ons sterfelijk lichaam. Terwijl dus onze Schepper Jericho nadert, ontvangt de blinde het gezicht terug; omdat, toen de Godheid ons zwak vlees aannam, het menselijk geslacht het licht, dat het verloren had, terug ontving. **Immers sinds God het menselijke lijdt,** wordt de mens tot het goddelijke verheven. Zeer juist wordt deze blinde beschreven niet alleen als zittend aan de weg maar ook als bedelend. Want de Waarheid zelf getuigt: „Ik ben de weg".

Oeververbinding in de St. Annabaai in de loop der jaren.

door

DR. CH. DE LA TRY ELLIS.

II.

Legde het Bestuur den pontvoerders verplichtingen op, er werd tevens voor gezorgd, dat zij geen schade zouden lijden door het op 1 Januari 1827 ingevoerde nieuwe muntstelsel, ten gevolge waarvan het toen onder de benaming „stuiver" in omloop zijnde muntstuk voor tien percent minder dan de aanvankelijke waarde gangbaar zou zijn. Voor diensten als waarvoor tot dusverre een stuiver, (2½ cent) aan een pontvoerder werd betaald, zou deze voortaan drie centen mogen vorderen. Arbeidsplicht werd ingevoerd; maar tegenover plichten staan rechten en zo werd, mede ter voorkoming van overvraging in 1863 van overheidswege een tarief vastgesteld, dat voor die tijd vrijwel voldeed.

Ds. van Dissel t.a.p. schrijft: „Het bepaalde overvaartgeld over de haven is drie cent, bij Scharloo twee cent; men kan ook meer geven. Een fatsoenlijk mens geeft gewoonlijk twee plak of Curaçaose stuivers, ter waarde van vijf centen. Onderscheiden geringe lieden en dienstboden die tegelijk willen overgevoerd worden, doch dan wachten moeten tot de pont vol is, betalen dan slechts één cent. Tot gemak van de overvarenden en ter voorkoming van ongelukken, worden des avonds en des nachts bij donkere maan aan de ligplaatsen lantaarns ontstoken".

Dat aanlegplaatsen na veelvuldig, ofschoon volkomen normaal gebruik, voor reparatie in aanmerking komen, behoeft geen betoog. En het was dan ook niet hiertegen maar tegen achteloosheid, dat de Raad-fiscaal op strafbedreiging opkwam, toen hij in 1820 waarschuwde, om, nu de kaden aan beide zijden van de haven in behoorlijke orde hersteld waren, niet door aanleggen of vastmaken van ponten daaraan schade te brengen.

Deloyale concurrentie onder de leden van het gilde, die onwillig bleken voor aankomende ponten ruimte tot vastmeren te maken, veroorzaakte ongeregeldheden aan de kade en noopte het Bestuur tot ingrijpen. Een Publicatie van 13 December 1825 droeg daarom de Raad-fiscaal op, met palen landingsplaatsen te laten afbakenen, vanwaar de pontvoerders, na passagiers en goederen aan wal te hebben gezet, zich terstond naar de buiten die palen aangewezen ligplaatsen moesten begeven. Maar het eigenbelang dreef ook volgende generaties tot dergelijke practijken; en nog in 1872 moest de toenmalige Procureur-generaal Mr. J. Ramaer onder aanwijzing van landingsplaatsen zowel aan de Punda- als aan de Otrabandazijde, voorschrijven dat de pontvoerders gehouden zijn, onmiddellijk na ontscheping aan de landingsplaats, zich met hun ponten vandaar te verwijderen.

Veiligheidsmaatregelen en Nachtdienst.

Van oordeel dat het „nuttig voor het Eyland soude weesen" lieten Gouverneur en Raden de 16e October 1789 een publicatie „afgaan dat alle ponten, selfs deese avond te beginnen, vóór Sonsondergang voor het hoofdfortres moeten werden gebragt en bij tourbeurten ses gepermitteert werden des naghts heen en weeder te moogen vaaren, mits voorsien van een signaal bij den officier van het pifuet te bekoomen". Uit de Engelse tijd dateert een publicatie van de 22e December 1810 en reeds in het eerste jaar van zijn bestuur bepaalde Gouverneur Cantz'laar, met alteratie, ampliatie en renovatie van sommige punten dier publicatie, dat geen pont zich tussen zonsondergang en zonsopgang op de zogenaamde Kreek of het binnenwater tussen het Rif en de Overzijde der haven zou mogen bevinden of op het strand van het gezegde binnenwater zou mogen „vernagten" of op het binnenwater tussen Pietermaai en Scharloo gehouden zou mogen worden.

Werden er in 1855 en 1856 wederom regelingen gemaakt omtrent het vastleggen en verzekeren van ponten na zonsondergang naar aanleiding van ingekomen klachten herinnerde de Procureur des Konings Mr. Hendrik Willem de Quartel tevens aan de Publicatie van 24 December 1811 houdende dat van af het avondschot van 20 uur tot des morgens 5 uur steeds acht ponten in de vaart behoorden te wezen. Wekelijks zouden voortaan den pontvoerders volgens een ten burele van den Procureur des Konings aan te leggen rooster, door de beambten van de politie hun dienstbeurten worden aangezegd. De pontvoerders stonden nl. onder het toezicht van het Hoofd van politie en deze autoriteit was volgens de betrekkelijke notificatiën bevoegd hun zodanige verplichtingen op te leggen, als hij voor de overvaart en de communicatie zowel bij dag als bij nacht dienstig en nodig oordeelde. Gebruik makende van deze bevoegdheid, bepaalde in 1857 de Procureur des Konings Mr. Abraham Matthieu de Rouville, dat van de acht voor de nachtdienst aangewezen ponten, twee voor de overvaart van en naar Scharloo bestemd zouden zijn. Voor wat het goederenvervoer aangaat, werden de pontvoerders onder de bevelen van een hoofdman gesteld.

De pont in het defensiesysteem.

Reeds in het tijdperk van Directeuren waren er voorschriften hierop neerkomende, dat als er alarmseinen werden gedaan, alle ponten aan de waterkant van de Willemstad (de tegenwoordige Handelskade) gebracht moesten worden. Bij circulaire order d.d. 21 Maart 1799 gelastte de Gouverneur provisioneel en chef der gewapende magt deezes Eilands J. R. Lauffer „aan alle planters welke enige plantagiën, tuynen of buytenplaatsen bezitten, uytkomende aan het Binnenwater of Schottegat, om zig precieselijk te reguleren naar den inhoud der publicatie 1794 op den negenden Augustus 1794 gedaan en bij het doen der daarbij bepaalde alarmseynen, aanstonds alle de ponten, tentponten, watercano's, visserscano's of dories, mitsgaders sloepen, boten ofte zodanige andere kleine vaartuygen als tot het overvaren binnen de haven en het binnenwater alhier zouden kunnen worden gebruykt en welke bij het doen der gemelde alarmseynen aan hunne plantagiën, tuynen of buytenplaatsen mogten worden gevonden, aanstonds te doen brengen naar den waterkant voor de Stad alhier; alles op poene als bij gemelde publicatie aan dezelve vertoond".

Renovaties met enige wijzigingen bleven in de Engelse tijd niet uit. En binnen de volgende tien jaren zagen nog twee publicaties betreffende veerponten en privateponten en zo ook van alarm het licht. De 3e October 1821 en wederom de 26e Maart 1824 vaardigde nl. Gouverneur Cantz'laar voorschriften dienaangaande uit. Thans moesten al die vaartuigen voor het Fort Amsterdam worden gebracht en „de respectieve pontlieden daarbij blijven om de vereiste dienst te bewijzen „op poene van naar bevind van zaken en der omstandigheden te worden gestraft".

Het twee-bruggen-plan.

Betekent in onze tijd, nu alles op spoed is ingezet, tijdverlies ten gevolge van het wachten op het looptje van de havendienst veel meer dan zulks in de gemoedelijke dagen van voorheen het geval ware geweest, de toen bestaande toestand kon den reeds genoemden Mr. A. M. de Rouville na zijn benoeming tot Gouverneur niet bevredigen. Begin Januari 1868 benoemde hij een commissie bestaande uit de Heren: Procureur-generaal: J. J. A. D. Phaff, stationscommandant der zeemacht: W. F. H. van Riemsdijk, kapitein-chef van het genie-departement, G. J. R. de Lima en W. C. Gaerste, havenmeester, aan welke commissie kort daarop de 2e luitenant der artillerie W. C. Willemsen als lid-secretaris toegevoegd werd, met beleefde sollicitatie aan de commissie om haar beschouwingen te willen mededelen nopens de uitvoerbaarheid van het volgend plan, t.w. „het leggen van een schip- of pontonbrug over de haven met een amovible middenstuk ten behoeve der scheepvaart en zulks van de werf behorende aan den Heer J. Blasini q.q. op die van den Heer J. A. Jesurun genaamd de Kleine Werf, waardoor de Overzijde en Scharloo; en van een ophaalbrug van Scharloo op Willemstad, waardoor Pietermaai en Willemstad met de Overzijde verenigd zouden worden; of zodanige andere middelen aan te bevelen of aanwijzingen te doen, als zij meest dienstig zou achten, wordende tot dat einde de commissoriale opdracht zo ruim mogelijk gesteld.

Nauwelijks was de instelling van deze commissie bekend geworden of de critiek brak los; de ontworpen bruggen zouden een belemmering voor de scheepvaart opleveren en gevaar bij het in- en uitloodsen van grote zeilschepen, met name de ra-vaartuigen en schoenerbrikken die toen veelvuldig Curaçao aandeden; terwijl men tot dusverre, rustig in een pont zittende, voor een paar centen, in enkele minuten kon worden overgezet, zou men in der vervolge te voet een lange omweg moeten maken, waarmede wel tien minuten of meer gemoeid waren; het onderhoud van twee bruggen zou veel kosten. De eigenaars en concessionarissen van de betrokken gronden en wateren lieten zich ook niet onbetuigd; en weer anderen wezen op het bedenkelijke van het hiervoor aanwenden van het kapitaal van de Wees-Onbeheerde en Desolate Boedelkamer. (Dat dit laatste de bedoeling was, werd nl. ook beweerd). Naar verluidt, zouden de geopperde bedenkingen toen ze Gouverneur de Rouville ter ore kwamen, hem de opmerking ontlokt hebben, dat zij „prematuur en intempestief" waren, aangezien de stukken bij de Koloniale Raad moesten worden ingediend. Begin April 1868 werd de Commissie onder dankbetuiging door den Gouverneur ontbonden en op de agenda voor de openbare vergadering van de Koloniale Raad van Woensdag 15 April 1868 kwam reeds voor: „Plan tot het leggen van bruggen over de haven en het Waaigat met bijlagen t.w. rapport van de commissie van onderzoek met vier tekeningen en drie adressen." In deze adressen werden vrijwel dezelfde bezwaren ontwikkeld, als reeds uit de boezem van de burgerij waren voortgekomen. Tegenover de vroegtijdige ongunstige reactie zijdens het publiek op het twee-bruggen-plan, wenste het Bestuur de grootst mogelijke openbaarheid en stelde voor één gulden algemeen verkrijgbaar het „Plan tot het aanleggen van gemeenschapsmiddelen tussen Pietermaai, Stadszijde, Scharloo en Overzijde en toegelicht door een commissie van deskundigen".

De brug van de werf Blasini (Mattey) tot de kleine werf, door zeventien platboomde vaartuigen gedragen, zou een zodanige breedte hebben, dat twee rijtuigen elkaar daarop zouden kunnen passeren: bij het in- en uitloodsen van schepen zou één en voor het doorlaten van raderstoomschepen twee uitdrijvende vakken uitgevaren worden; ten einde de brug niet te zwaar te belasten, zouden de troepen niet in gesloten gelederen of in de pas marcherende over de brug mogen gaan. Over het Waaigat zou een ophaalbrug geslagen worden. Doch de publicatie mocht niet baten, invloed op de mening, welke grotendeels tegen het voorstel gekant was, heeft ze vrijwel niet kunnen oefenen.

In de openbare vergadering van de Koloniale Raad van 27 Juli 1868 verscheen Gouverneur de Rouville persoonlijk en deelde de Raad mede, dat hij het gebleken was, dat zijn beschouwingen in zake de verbinding van Otrabanda, Scharlo en de Willemstad door middel van bruggen niet door allen gedeeld werden; dat aangezien ook deskundigen in zienswijze met hem overeenkwamen, hij gemeend had het plan uit te moeten werken en door exemplaren van het plan voor het publiek verkrijgbaar te stellen, de gelegenheid te openen voor een ieder om daarvan kennis te nemen; doch dat de bijval, ook onder de leden van de Raad, niet zo groot was als hij verwacht had, en hij het daarom verkieselijker achtte het bruggenplan in te trekken.

Stoomgemeenschap; de Scharloobrug.

Wel is waar had Gouverneur de Rouville als de mythologische Vader Cronos zijn eigen kind verslonden en verstomde na enige tijd het in woord en geschrift napleiten over het al dan niet toelaatbare en doelmatige van het beleggen van het kapitaal der Weeskamer in bruggen, het denkbeeld zelf werd niet prijsgegeven en het onopgelost gebleven vraagstuk der oeververbinding, die een brandende quaestie geworden was, geraakte hiermede niet van de baan.

In 1872 werd door den Heer C. van den Heuvel nogmaals een poging gedaan om het Waaigat met een brug te overspannen; doch toen hij hierin niet kon slagen, vroeg en verkreeg hij in 1873 van het Bestuur vergunning om een stoompont tot het vervoer van passagiers in de St. Annabaai in de vaart te brengen. De vierde September, de verjaardag van Zijne Koninklijke Hoogheid den Prins, werden op het fraai verlichte stoomvlot van den Heer Van den Heuvel muziekstukken uitgevoerd. Doch het was slechts korte vreugde, want reeds het daarop volgend jaar werd de vergunning ingetrokken.

Wederom bleef de gedachte enige jaren sluimeren totdat in de eerste maanden van 1880 de Heer Gustaaf August Bodenburg Hellmund concessie vroeg óm in de haven ferryboten in de vaart te brengen en over het Waaigat een brug te leggen, welke concessie in September d.a.v. voor de tijd van dertig jaren werd verleend. Met toestemming van het Bestuur droeg de Heer Hellmund in April 1882 bij notariële acte de concessie aan de te Amsterdam gevestigde N.V. Maatschappij tot exploitatie van de Curaçaose Haven- en Brugdienst over. In October 1882 waren twee stoomponten nl. de „Willemstad" en de „Otrabanda" gereed. En begin November publiceerde de vertegenwoordiger van de Maatschappij, de Heer J. S. van Beelen, de tarieven, onder mededeling dat half November een geregelde vaart tussen Punda en Otrabanda zou worden geopend van 5 uur des morgens tot 22 uur des avonds met twee ponten en op de andere uren met één pont. In de namiddag van Zaterdag 7 Juli 1883 had de opening van de ophaalbrug over het Waaigat plaats. Bij aankomst van Gouverneur Nicolaas van den Brandhof werd Zijn Hoog Edel Gestrenge namens den Raad van toezicht verwelkomd door den Heer H. Evertsz, die daarna Dominee Hamelberg verzocht de heugelijke plechtigheid in te leiden. Nadat Zijn Wel Eerwaarde zich van de op hem rustende taak gekweten had, nodigde de Heer Evertsz Gouverneur van den Brandhof uit de brug waaraan de naam van Z. H. G. gegeven was, voor het publiek geopend te verklaren. In de toespraak waarmede de Landvoogd aan de uitnodiging voldeed, wenste hij den Heer Petrus de Gorter, die met beperkte middelen de brug gelegd had, geluk met de uitvoering en de uitslag. De plechtigheid werd opgeluisterd door het muziekcorps van de Schutterij, dat bij afwisseling uitgezochte stukken uitvoerde. Geen lang leven was de ferryboten beschoren.

De Van den Brandhofbrug van het De Ruyterplein naar de Van den Brandhofstraat die velen onzer zich nog herinneren, heeft ruim veertig jaren dienst gedaan en werd pas afgebroken bij het tot stand komen van de Koningin Wilhelminabrug.

Vooral wegens de ligging van de Van de Brandhofbrug vond niet iedereen de in 1883 tot stand gebrachte communicatie voldoende. In 1886 wendde de eigenaar van het perceel toen Scharloo No. 6 genummerd, zich tot den Gouverneur om vergunning voor een ophaalbrug over het Waaigat ter hoogte van de straat naast bedoeld erf (waarschijnlijk iets Oostelijker dan de tegenwoordige Koningin Wilhelminabrug). De bestaande brug leverde gevaar van botsing op bij het in- en uitrijden van een straat daar dichtbij, zo werd betoogd, de nieuw geprojecteerde brug kwam aan weerszijden van het binnenwater op een centraal punt uit en was daarom geriefelijk voor voetgangers en vehikels; tevens zouden de tarieven lager gesteld worden. Wegens de reeds bestaande concessie werd het verzoek evenwel niet ingewilligd.

De Brug „Koningin Emma der Nederlanden".

Het voornaamste was de verbinding Punda-Otrabanda; en de stoomgemeenschap had gefaald. De gelukkige en voor dien tijd bevredigende oplossing was de concessie voor een pontonbrug in Mei 1887 door het Gouvernement verleend aan den Heer Leonard Burlington Smith den Noordamerikaansen Consul, aan wien Curaçao zoveel te danken heeft. Aan de Overzijde werden de ducdalven en de vaste oprit aangebracht; op een der werven werden de pontons en het geraamte in elkaar gezet, hierna door de haven gesleept en als het beweeglijke en draaiende gedeelte aan het vaste stuk gehecht. Het duurde niet lang of de rijweg en de trottoirs waren met planken bekleed. Bekwame spoed werd betracht; binnen het jaar had alles zijn beslag gekregen. Als dag van inwijding van de brug was gekozen Dinsdag 8 Mei 1888, de dag van de opening van de Koloniale Raad. Gouverneur van den Brandhof, die beide plechtigheden zou verrichten was door ongesteldheid verhinderd het Gouvernementshuis te verlaten, zodat de dubbele eer dan pas benoemden Procureur-generaal Mr. Sol Cohen Henriquez te beurt viel, die krachtens het Koninklijk Besluit dd. 14 Maart 1882 No. 6 (Publicatieblad No. 18) als Procureur-generaal zo nodig den Gouverneur moest vervangen. Na de opening van het nieuwe zittingsjaar begaf de stoet zich naar de feestelijk versierde brug, waar Dominee Hamelberg (op hem was wederom de keuze gevallen) namens den Heer L. B. Smith het woord voerde, hetgeen met een toepasselijke rede door Mr. Henriquez werd beantwoord. Een fijne geste, te meer te waarderen omdat die van een vreemdeling kwam, was het de brug te noemen naar Hare Majesteit Koningin Emma, de Gemalin van den toen regerenden Koning Willem III. Een muziekcorps bracht het volkslied en enkele andere stukken ten gehore; en nadat de autoriteiten zich verwijderd hadden, werd de brug voor het publiek opengesteld, dat er die dag kosteloos over mocht gaan en vooral des avonds van de aangeboden gelegenheid voor een verfrissende wandeling een dankbaar gebruik heeft gemaakt.

Rij- of voertuigen waren er die avond niet of ternauwernood op de brug; van 's avonds opengaan en lang openblijven was nog geen sprake. De gehele breedte van de brug werd door voetgangers ingenomen; en wij, toen nog schoolkinderen, wandelden in vrolijke en opgewekte stemming in groepjes op en neer, onder geleide van ouderen.

Dat de belangen van de voetgangers niet over het hoofd zijn gezien, hiervan getuigt wel de volgende clausule in de acte van concessie: „Dagelijks van zonsop- tot zonsondergang moeten door de zorg van den concessionaris bij de brug geschikte vervoermiddelen gereed liggen om, wanneer de brug geopend is, de personen die zich van de ene zijde der haven naar de andere wensen te begeven en het sluiten der brug niet willen afwachten, over te voeren; en wel op zodanige wijze, dat door het openen en sluiten der brug, de gemeenschap tussen die twee zijden niet wordt verstoord."

Enige jaren geleden, door Brits-Indië reizende, dacht schrijver dezes aan de Curaçaose Emmabrug, toen hij te Calcutta over de Howrah Bridge reed, a floating bridge, a structure of wood and iron on pontoons carrying a roadway of about forty feet in width flanked by footways six feet wide, all wood paved. The bridge is capable of being opened in the centre to allow the passage of vessels. De pontons steken aan weerszijden nog al uit; de brug ligt tamelijk hoog.

De brug naar het Rif.

Ofschoon vanzelfsprekend een verbinding van Otrabanda met het Rif bij lange na niet dezelfde betekenis kon hebben als een vaste verbinding van Otrabanda met Punda, werd in de periode 1880 — 1888 ook het Rif niet vergeten. Ditmaal ging het initiatief van het Gouvernement zelf uit. In November 1888 werd met de bouw van een ophaalbrug een aanvang gemaakt en twee stenen hoofden, onderscheidenlijk aan het Molenplein en op het Rif aangebracht. Zo kwamen dan tijdens het bestuur van Gouverneur van den Brandhof drie bruggen tot stand. De oude Rifbrug is sinds verdwenen; een bredere meer voor het tegenwoordig autoverkeer berekend, is ter plaatse gebouwd.

Slot.

Na een periode van betrekkelijke rust werd in 1915 het tarief voor pontvoerders met de gewijzigde toestanden in overeenstemming gebracht en tevens de bepalingen betreffende ponten aan een algehele herziening onderworpen. Maar de ponten, die in vroegere tijdvakken in een noodzakelijke behoefte voorzagen en zoveel aandacht van het Bestuur gevorderd hadden, waren reeds tot dode opgeschreven. Het motorrijtuig was bezig trek- en lastdieren te verdringen; en toen de motorboot haar intrede deed, werd het verdwijningsproces van het reeds op de achtergrond geraakte vervoermiddel bij uitstek bespoedigd. Dit kwam in onze wetgeving tot uiting in de „Motorrijtuig- en rijwiel- en motorbootbelastingverordening 1928". De evolutie die zich te voren al ingezet had en thans nog niet geheel voltrokken is, was niet meer te stuiten. In 1930 werd het tarief voor pontvoerders door een voor motorboten vervangen; een bewijs van bekwaamheid werd voor den schipper ingevoerd en een certificaat van deugdelijkheid voor de motorboot. De Koningin Emmabrug werd gouvernementseigendom; gouvernementsverboten namen de plaats van particuliere in. Geleidelijk werd het bruggegeld voor motorrijtuigen, voetgangers en rijwielen afgeschaft, alsook het veergeld. Sinds ziet men slechts hier en daar, als een herinnering aan vervlogen tijden, enkele van de ouderwetse ponten; en degene die Curaçao thans voor het eerst bezoekt, zal zich ternauwernood kunnen voorstellen van welke betekenis dat vaartuig voor het verkeersvraagstuk in vroeger dagen geweest is.

Achtte men ruim een halve eeuw geleden door een vaste verbinding het probleem voor goed opgelost, de tijd zou leren, dat zulks op de duur niet het geval was.

Mobiele vervoermiddelen zijn weer in ere en ook met deze moderne vaartuigen naast een nieuwe Koningin Emmabrug, is nog niet ten volle tegemoet gekomen aan de eisen van verkeer en scheepvaart. Hangbrug en tunnel houdt al enige tijd de gedachten bezig. Door het verkeer hoog boven, dan wel onder de waterpervlakte te leiden, laten beide de vaargeul open en vrij van beletsel of belemmering. Verle[illegible] van het verkeer te lande [illegible] de hangbrug met zich mede [illegible] noodzakelijkheid van een [illegible] derbroken dienst met veerb[illegible] voor voetgangers, die bezwa[illegible] telkens een tocht van wel een uurtje, bergop en bergaf, kunnen maken om van het ene naar andere stadsgedeelte te gaan. tunnel van het Waaigat naar Overzijde, in het hartje van stad, ontkomt aan dat dubbele zwaar, doch werpt vraagstu[illegible] van anderen aard op, slechts [illegible] deskundigen na grondig on[illegible] zoek op te lossen.

Ontvangen

Armenia and the Byza[illegible] Empire, a brief study of Arm[illegible] art and civilization, door [illegible] frouw Sirarpie der Nerse[illegible] uitgegeven door de Harva[illegible] versity Press te Cambridge, M[illegible] $ 3.

Dit rijk en goed geïllustr[illegible] boek is iets heel bijzonde[illegible] bestaan op het gebied va[illegible] Armeense kunst en cultuur [illegible] vele boeken, maar het vee[illegible] streden verband tussen By[illegible] tium en Etsjmiadzin is altijd een duister raadsel. Het w[illegible] door dit boek niet opgelost, [illegible] er wordt wel het nodige over [illegible]zegd door iemand die na [illegible] ter dege op de hoogte blijk[illegible] zijn. Het boek is ontzettend dicht geschreven, maar als men zich toe zet om kennis te nemen de inhoud, dan worden toch dingen duidelijk. Het hele [illegible] „koepel", fel in strijd met oude Europese opvattingen, die thans nog alleen in de germaanse ideeën leven, kwa[illegible] deze buurt en veroverde [illegible] het tweede als het eerste en [illegible] Rome, de steden aan de Go[illegible] Hoorn en aan de Tiber. He[illegible] lustreren van handschriften vermaarde miniaturen — overde Europa, maar ontst[illegible] aan de Araxes.

De Armeense kerk, die al in tweede eeuw georganiseerd heeft bij de verbreiding van Armeense cultuur een belangr[illegible] rol gespeeld en de schrijfste[illegible] spreekt dat in een afzonde[illegible] hoofdstuk. Naar een folder ve[illegible] is dit het eerste boek in het [illegible] gels over de Armeense bo[illegible] houw- en schilderkunst.

TALENKENNERS.

De „Daily Herald" wijdt [illegible] artikeltje aan de tolken, die [illegible] taak hebben de redevoeringen de afgevaardigden van de U.N. om te zetten in de twee voer[illegible] Engels of Frans. Eén onder [illegible] Andre Kaminker, kan een [illegible] van een half uur zonder enige [illegible] titie vertalen. Als linguist [illegible] de tolken is George Margou[illegible] moeilijk te overtreffen. Hij is [illegible] dreven in de vijf officiële [illegible] van de U.N.O.: Engels, Fra[illegible] Spaans, Russisch en Chinees. [illegible] dien een afgevaardigde een [illegible] dere taal wenst te spreken [illegible] hij zijn eigen tolk medebrengen. Margoulies heeft niettemin [illegible] werkelijke belangstelling voor [illegible] vende talen; hij interesseert zich meer voor hiëroglyphen en [illegible] kerschrift.

NEDERLANDERS UIT MENADO.

Alle Nederlanders zijn uit Menado geëvacueerd. 350 Nederlanders zijn naar Morotai gevoerd